Las siguientes agencias del gobierno pueden proveer a su comunidad asistencia tecnica para fomentar afirmativamente la vivienda justa . Usted puede contactar a:

Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de los Estados Unidos (HUD)
(800) 669-9777

o

Autoridad Financiera de Vivienda (IHFA)
(317) 232-7777

o

Departamento de Comercio de Indiana
(317) 232-8333

o

COMISION DE DERECHOS CIVILES DE INDIANA (INCR)
INDIANA CIVIL RIGHTS COMMISSION
100 North Senate Avenue, Room N103
Indianapolis, Indiana 46204

Telephono:	(317) 232-2600
Linea sin cargo:	(800) 628-2909
Personas con impedimento	
Auditivo:	(800) 743-3333
Fax:	(317) 232-6580
Sitio de nternet:	www.in.gov/icrc/
Correo Electronico:	sleek @crc.state.in.us

LUNES-VIERNES
Harario de Atención: 7:00 A.M. - 6:00 P.M.

Large print, Spanish, or braille publication available upon request.
Si necesita esta publications, la puede solicitar en caracteres grandes, español y braille.

FRANK O'BANNON
GOBERNADOR DE INDIANA

ALPHA BLACKBURN
PRESIDENTE

Cortesia de:

Centro de Information de Alcance a la Comunidad y Educacion Publica de la ICRC
(ICRC PUBLIC EDUCATION & OUTREACH INFORMATION CENTER)
Formulario B-005 Fecha: April 30, 2002

INDIANA CIVIL RIGHTS COMMISSION
100 N SENATE AVENUE, RM. N103
INDIANAPOLIS, IN 46204-2255

AN EQUAL OPPORTUNITY EMPLOYER

COMISION DE DERECHOS CIVILES DE INDIANA (ICRC)

FOMENTANDO AFIRMATIVAMENTE LA VIVIENDA JUSTA EN SU COMUNIDAD

UNA GUIA PARA PROVEER VIVIENDA JUSTA

LA VIVIENDA JUSTA ES LA LEY EN INDIANA

SANDRA D. LEEK, DIRECTORA EJECUTIVA

"La moral no se puede legislar,
pero la conducta se puede regular."
— Dr. Martin Luther King, Hijo.

DEFINICIONES IMPORTANTES

Opcion de Vivienda Justa:

Es la capacidad de las personas de niveles económicos similares a tener acceso a iguales oportunidades de vivienda, sin tener en cuenta la raza, color, religión, sexo, incapacidad, origen nacional o estado familiar.

Impedimentos a la Opción de Vivienda Justa:

Cualquier acción, omisión, o decisión tomada con base en la raza, color, religión, sexo, incapacidad, estado familiar u origen nacional para hacer disponible iguales oportunidades de vivienda.

Fomentando Afirmativamente la Vivienda Justa en su Comunidad

Es un esfuerzo de buena fé para brindar información acerca de vivienda disponible y atraer de diferentes maneras a las personas elegibles de todas las razas, grupos étnicos, y sexos que se encuentran en el mercado de vivienda.

METODOS PARA FOMENTAR AFIRMATIVAMENTE LA VIVIENDA JUSTA

Las comunidades que reciben asistencia federal de vivienda están obligadas a garantizar que el acceso a oportunidades de vivienda esté disponible a todos, sin importar la raza, color, sexo, incapacidad, estado familiar u origen nacional. Los métodos de fomentar afirmativamente la vivienda justa, incluyen, pero no están limitados a:

- Identificación y análisis de impedimentos a la opción de vivienda justa;
- Apoyo para la ejecución y administración de las leyes de vivienda justa federales, del estado y locales;
- Asociación entre organizaciones públicas y privadas para promover la vivienda justa;
- Actividades que ayuden a proveer remedios para aliviar a las partes agraviadas.
- Disponibilidad de materiales educativos para el público en general que expliquen las leyes de vivienda justa federales, del estado y locales;
- Disponibilidad de servicios de consejería con relación a vivienda justa para aquellos que lo necesiten; y
- La promulgación y ejecución de ordenanzas locales acerca de la vivienda justa, consistentes con las leyes de vivienda justa federales y del estado.

El Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de los Estados Unidos (HUD) y la Comisión de Derechos Civiles de Indiana (ICRC) pueden ayudar en la creación de oportunidades de vivienda justa en las comunidades locales. La oportunidad de vivienda justa para todos es la ley en el Estado de Indiana. Si se niega a alguien la oportunidad de vivir donde desee, debido a impedimentos a la opción de vivienda justa, ésta es una violación a la Ley de Vivienda Justa de Indiana.

05/16/2002, 9:35 AM
ICRC-Furthering Fair Housing Span.p65 2